



ジャクソンビル日本人会 会員の皆様

新年あけましておめでとうございます。旧年中は大変お世話になりました。本年もどうぞよろしくお願いたします。

今年は年末にかけて気温が下がる日が多かったのでとてもお正月らしい感じがしましたね。気温差と年末からの忙しさが重なり、我が家は寝正月となってしまうました（笑）。とてもゆっくりできて寝正月もいいものですね。みなさんのお正月はいかがだったでしょうか。

JAJ Members!
Happy New Year! Thank you for your all support in 2023!
How's your holidays? We've had cold weather since Christmas, so I felt more "HOLIDAY" mood this year. However, my body couldn't take this up and down temperature, so I had to stay in bed most of my holidays. ;) Being relaxed is what the holiday is for, right? So I really enjoyed it. Hope all of you had great holidays.

Mark Your Calendar !

Feb. 10th : Annual Garage Sale 9am-12pm
@308 Talwood Ct, St. John's, FL 32259

March 23rd: Meet Up 10am-12pm
@IKEA Cafeteria

April 13th: Spring Picnic 11:30am – 2pm
@Tillie K Fowler Reginal Park

May 5th: Orange Park Farmers' Market
10am-3pm

1/13 新年会

今年も日本人会新年会を開催しました。今年は過去最高の79名ものみなさまにご参加いただき、とても賑やかにそして華やかなものになりました。

お食事は佐島ストリートフェアさんにご協力をいただき、またフルーツやお汁粉、ロールケーキなどなど、皆様のドネーションによりとても豪華なお食事で、日本のお正月を少し感じていただけたのではないかと思います。



そして、今年の余興は原田リンダさんのご協力により本格的な日本舞踊をご披露いただきました。リンダさんのお孫さんの可愛らしい初舞台でもありました。毎年のことですが、会場設営のお手伝い、さまざまなドネーション、余

興など皆様のご協力なくしてはこの新年会もできません。本当にありがとうございます。久しぶりにこの新年会でお会いできた方もたくさんいらっしゃって、皆様楽しい時間を過ごしていただけておりましたら幸いです。



January 13th New Year's Luncheon

We had an Annual New Year's Luncheon on Jan. 13th. It was a fantastic event; 79 members came, and everyone had a great time. Sajima Street Fair made a wonderful lunch, and everyone enjoyed a hint of a traditional Japanese New Year dish. Many people brought and shared desserts; they were amazing as well.



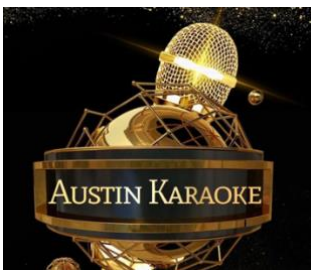
Our new member, Ms. Linda Harada, and her family performed the Japanese traditional dance, Nihon-Buyo/Kabuki. It was a beautiful performance. In addition, it was her 5-year-old granddaughter's first performance in public, and we all witnessed this precious moment. Everyone was

amazed by seeing traditional Japanese dancing with beautiful costumes and makeup. It was a rare experience here in the States.

Many people helped us every year, from setting up the party to bringing desserts, donations, and performances. We can't express enough our appreciation for our outstanding members. We appreciate all your support.



3年ぶりにオースティンカラオケが戻ってきました!



みなさんはカラオケ好きですか? 私はジャクソンビルにきて1度だけ行ったことがあります。日本とは全然違って、あまり楽しめませんでした。

カラオケ好きの皆さん、お待ちしております! 3年ぶり

に日本のような個室を完備した Austin Karaoke が再オープンすることですので、是非足を運んでみてはいかがでしょうか?

Do you like Karaoke? Austin Karaoke is back!



Do you like Karaoke? Have you been to Japanese-style Karaoke? I've been to American-style Karaoke just once

but didn't enjoy it. However, the Japanese-style (private karaoke room) karaoke shop is back in Jacksonville!!! Let's have a Karaoke Party!!!

Austin Karaoke

5161 Beach Blvd. Ste.4,
Jacksonville, FL

(904)-789-2395

Austinkaraoke6556@gmail.com



オーランドの神社のご紹介

こちら会員さんからの情報です。日本では、初詣から始まり厄除け、七五三参り、お宮参り、交通安全祈願などなど、神社にお参りすることも多いのではないのでしょうか? 先日LAに行った時に日本の神社があったので、ふと「フロリダには神社ってあるのかなあ?」と思っていたところ、オーランドのキシミー市に稲荷神社(神流地球神社)という神社があるとのこと。こちらの神主さんはアメリカ人で、20年以上ワシントン州の日本の神社の分社で神主さんとして奉仕されていた方が、フロリダで単立神社として始めることになったようです。各種祈願なども受けて受けていらっしゃるようですので、興味のある方は問い合わせして見られたらいかがでしょうか?

Shinto Shrine in Orlando

Generally speaking, Japanese people often go to shrines, such as New Year's, Yakuyoke (to break the power of misfortune during critical years), Hatsumiya mairi (newborns 1st shrine visit), and Kotsu Anzen (traffic safety).

When I visited LA, I found Japanese shrines there, and I wanted to know if we have a shrine in FL. Actually, YES, there is! It is called

"Kannagara Earth Shinto" and was established in Kissimmee, FL.

If you are interested or have any questions, you can check their website.

神流地球神社

Kannagara Earth Shinto

111 E Monument Ave. Unit 602, Kissimmee,

FL

<https://earthshinto.org/about/index.html>



告知：2月10日
ガレージセール
やります！

ご自宅に「使わないけど捨てるにはもったいなくて素敵なもの」眠っていませんか？2/10に毎年恒例のガレージセールを開催します。あまり時間はないですが、ガレージセールに出してもいいよというものがありませんでしたら、

jaxjapanese@gmail.com

もしくは個別に役員までご連絡ください。

また、ボランティアでお手伝いしていただける方も募集しています。こちらも上記同様役員までお知らせください。

なお、ガレージセールの収益は全額能登半島地震の被災者支援に寄付させていただきます。

Feb.10th Annual Garage Sale

The annual Garage Sale is happening on Feb.10th. If you have something to donate for the garage sale, please get in touch with us at jaxjapanese@gmail.com or bring them to the garage sale before 9 am. We appreciate your help. If you want to participate as a volunteer, please let us know!

All this profit will be donated to the Japan Earthquake Relief Fund. Thank you for your support.



年会費更新がオンラインで可能になりました！

毎年イベントや郵送で年会費の更新をお願いしておりましたが、今年からオンラインでの手続きが可能となりました。

以下リンク先から支払い画面に入ってください、必要事項を入力すれば手続き完了です。自動的に領収書も発行されます。是非、オンラインでの更新にご協力をお願いいたします。

Membership renewal by ONLINE

We start accepting your membership payment by online. It's very easy and get a receipt automatically. You don't need to pay by cash or check at the event! Please use online payment when you renew your membership! Thank you for your understanding.

家族会員 (Family Member) \$40

<https://square.link/u/OY1JMSJ2>

個人会員 (Individual Member) \$25

<https://square.link/u/CfGSE07X>

シニア会員 (Senior Member) \$20

<https://square.link/u/qUod0q6x>

学生会員 (Student Member) \$10

<https://square.link/u/ljuQkgIH>

今年も変わらず、地域の皆様のお役に立てますよう、役員一同、頑張っていきたいと思えます。本年もどうぞご支援賜りますようよろしくお願いいたします。

We will continue serving the community, and let's grow together!

ジャクソンビル日本人会
会計総務 マドリック恵

Japanese Association of Jacksonville
Megumi Mudrick

ジャクソンビル日本人会 (JAJ) は、あらゆる人種・国籍または民族すべての権利を認めています。私たちは、イベント・プログラムの管理において、人種、肌の色、または民族に基づいた差別はしません。ジャクソンビル日本人会は 501(c)(3)非営利組織です。

Japanese Association of Jacksonville (JAJ) admits members of any race, nationality or ethnic origin to all rights. We do not discriminate the basis of race, color, national or ethnic origin in administration of events/programs.

JSJ is a 501(c)(3)non-profit organization